



КОНФЕРЕНЦИЯ «КОММУНИКАТИВНЫЕ АСПЕКТЫ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ»

8 февраля 2007 г. в ВолГУ на факультете лингвистики и межкультурной коммуникации по инициативе кафедр романской филологии ВолГУ и французской филологии ВГПУ состоялась конференция «Коммуникативные аспекты современной лингвистики и методики преподавания иностранных языков». Межрегиональные лингвистические конференции, проводимые совместно кафедрами двух высших учебных заведений нашего города, становятся уже традиционными. Кафедра романской филологии ВолГУ и кафедра французской филологии ВГПУ успешно сотрудничают в области организации научной и учебной работы.

В 2005 г. конференция, организованная кафедрой романской филологии ВолГУ, была посвящена памяти выдающегося ученого профессора В.Г. Гака, который был наставником многих лингвистов нашего города. Эта конференция нашла широкий отклик в научной печати.

Вторая конференция проводилась в 2006 г. совместно двумя кафедрами и была посвящена памяти замечательного московского ученого профессора Р.К. Миньяр-Белоручева, неоднократно проводившего лекционные и семинарские занятия в стенах Волгоградского государственного университета.

В конференциях принимали участие специалисты из разных городов, в том числе из Москвы, Самары, Саратова, Ульяновска, Пятигорска, Махачкалы и др.

В заседаниях конференции 2007 г. приняли участие свыше 100 человек; среди них – профессор, доценты, аспиранты, преподаватели вузов Волгограда и Волжского, Саратова. Поступили заявки на доклады от участников из Москвы, Махачкалы, Пенсильвании (США). В заседаниях принимали участие учителя и учащиеся школы № 20 и гимназии № 7.

Проректор ВолГУ профессор *С.Г. Сидоров* открыл пленарное заседание приветствен-

ным словом и зачитал обращенное к участникам поздравительное письмо ректора ВолГУ академика О.В. Иншакова по случаю Дня российской науки.

На пленарном заседании под председательством профессора ВолГУ Н.Л. Шамне с интересными сообщениями выступили профессора Т.Н. Астафурова, В.И. Карасик, Л.А. Милованова, А.В. Олянич, Т.В. Максимова, Р.Л. Ковалевский.

В докладе *Т.Н. Астафуровой* «Проблемы развития иноязычных интерактивных умений в учебном процессе» раскрывается межкультурная коммуникативная ситуация проведения переговоров в рамках интерактивной компетенции. В докладе подчеркивается, что «для осуществления межкультурного профессионального диалога на иностранном языке обучаемые должны опираться на наиболее значимые национально-специфические культурные признаки», а именно на психолого-поведенческие, коммуникативные и социокультурные параметры, которые весьма значимы для проведения переговоров с представителями иносоциумов. Т.Н. Астафурова также описывает расхождения в реализации стратегий достижения согласия западными и восточными партнерами. Автор, в том числе, выделяет социокультурные параметры, значимые при проведении межнациональных переговоров, знание которых необходимо для формирования межкультурной коммуникативной компетенции у студентов: отношение к окружающей среде, времени, межличностным проявлениям, коммуникативным стилям.

В докладе *В.И. Карасика* «Дискурсивная персонология» описывается подход к изучению языковых личностей, в основе которого лежит признак коммуникативной тональности общения. С позиций дискурсивной персонологии автор выделяет такие типы коммуникативных личностей, как одномерный (человек, предпочитающий прямолинейное общение) и мно-

гомерный (человек, предпочитающий косвенное выражение мысли); сценарный (человек, действующий в рамках заранее определенного сценария) и несценарный (человек, избегающий сценарной тональности общения); этикетный (сознательно выбирающий этикетный стиль общения) и конфликтный (выбирающий конфликтный стиль общения); артистический (предпочитающий коммуникативную ситуацию, которая ведется для получения удовольствия от общения) и неартистический (предпочитающий коммуникативную ситуацию, целью которой является получение какой-либо информации); аргументативный (человек, склонный к рассуждениям) и перформативный (человек, склонный к действиям). Кроме того, автор выделяет игровую коммуникативную личность (субъект общения, склонный к игре, шутке) и серьезный тип коммуникативной личности (субъект общения, склонный к серьезному, исключаящему ироничное, общению).

Доклад *Л.А. Миловановой* «Стратегии иноязычной коммуникативной компетенции профильно-ориентированного курса иностранного языка» посвящен анализу различных видов речевой деятельности в рамках профильно-ориентированного обучения иностранным языкам. В докладе отмечается важная роль иноязычного чтения и аудирования, подчеркивается, что при профильно-ориентированном общении необходимо обращать внимание учащихся на овладение стратегиями устно-речевого общения, чему значительно помогают деловые и ролевые игры.

В докладе *А.В. Олянича* «Сцентально-семиотический компонент охотничьей коммуникации» описываются сцентальные (то есть относящиеся к сцентологии – науке о запахах) позитивные и негативные презентемы в английской и русской лингвокультурах. Применительно к охотничьей коммуникации сцентальные презентемы исполняют функцию идентификации объекта охоты, функцию дезинформирования объекта охоты, институциональную функцию запаха. Автор подчеркивает, что запах коммуникативен, а «сцентальный диалог охотника и его потенциальной жертвы представляет собой комбинацию презентационных стратегий и тактик».

Доклад *Т.В. Максимовой* «Имена собственные в дискурсивном пространстве СМИ»

посвящен исследованию имен собственных и их коммуникативному потенциалу в массово-информационном дискурсе. В докладе описываются такие функции имен собственных, как прагматическая, декоративная, номинативная, парольная и людическая; рассматриваются случаи вторичной номинации, которые приводят к значительному расширению коммуникативных возможностей имен собственных. В докладе приводятся примеры реализации словообразовательных возможностей имен собственных в современном англоязычном пространстве, в частности таких известных имен, как Blair и Clinton. Т.В. Максимова указывает на важную роль имен собственных в средствах массовой информации и их неограниченный прагматический потенциал.

В докладе *Р.Л. Ковалевского* «Унификация и дифференциация в организации учебной деятельности студентов» описываются процессы унификации и дифференциации в системе высшего образования. По мнению автора, «тенденция унификации значительно преобладает над тенденцией дифференциации». Р.Л. Ковалевский подчеркивает, что наряду с процессом унификации, в рамках учебного процесса должен иметь место и процесс дифференциации, «обеспечивающий функционирование его подсистем адекватно задачам компетентностного подхода к продуктам деятельности». В докладе также подчеркивается, что содержание курсов, неподконтрольных факультету, должен определять факультет/деканат-заказчик.

На секционных заседаниях было заслушано свыше 50 научных сообщений по заявленной тематике.

На секции «Перевод и коммуникативные аспекты современной лингвистики» под председательством О.И. Поповой обсуждались вопросы теории и практики перевода (*В.П. Свиридонова, О.И. Попова*). Различные виды дискурса и их специфика (*Н.П. Головницкая и А.В. Олянич, О.В. Лутовинова, И.И. Дубинина, Н.Н. Панченко*) и их построение (*О.С. Волкова, Н.В. Нелидова*) стали темой живого обсуждения.

На заседании секции «Проблемы современной лингвокультурологии» (председатель Е.А. Пелих) были обсуждены вопросы семантической специфики заимствованных слов в

прозе писателей-эмигрантов С. Довлатова и А. Жолковского (*Е.А. Пелих*), соотношения речевых тенденций во французской и русской лингвокультурах (*А.С. Бухонкина*), дейксиса ориентирования в пространстве в русской и французской лингвокультурах (*Н.Ю. Зубкова*), выражения эмоциональной и рациональной оценки в высказываниях с пропозициональным значением неодобрения (*Е.Ю. Джандалиева*).

В секции «Проблемы лингвистики текста и дискурса» (председатель В.И. Карасик) были рассмотрены вопросы, посвященные содержанию масс-медиа дискурса (*М.Р. Желтухина*), гендерным особенностям употребления метафор в политическом PR-дискурсе (*Е.П. Иванова*), гипертекстовому рекламному сообщению в электронном дискурсе (*Л.А. Кочетова*), стратегиям медицинского дискурса (*Н.Ю. Сидорова*).

На заседании секции «Проблемы современной концептологии» (председатель С.В. Зайкина) рассматривались вопросы, важные для данной области лингвистики. Это осмысление концептов (*С.В. Зайкина, М.А. Филиппова*), их категориально-семантическая трансформация (*Е.Ю. Ильинова*), специфика их актуализации в дискурсе (*Ю.О. Трегубова*), их мотивация и экспликация (*Т.И. Толкачева*).

На секции «Проблемы лексической семантики» (председатель В.П. Данилова) обсужда-

лись вопросы семантической трансформации лексики на материале итальянского и испанского языков (*В.П. Данилова, З.О. Давидян*). Денотативные семантические дивергенты в разных территориальных вариантах французского языка отражены в сообщении *Ю.С. Дзюбенко*. Способы адаптации регионализмов освещены в докладе *А.А. Сидорова*. Затронуты вопросы лексикографии и словообразования в сообщениях *Л.М. Панченко* и *М.А. Сентюриной*.

На заседании секции «Проблемы грамматической семантики» (председатель Н.Н. Остринская) были обсуждены вопросы о семантической перспективе в интерпретации предикатов (*Л.М. Генералова*) и служебных частей речи (*И.А. Садовникова*). Вопрос об аргументативных стратегиях и тактиках в художественном тексте поставлен в докладе *Н.Н. Остринской*.

Докладчики в секции «Лингводидактика» (председатель Е.В. Трошина) обсуждали вопросы содержания различных аспектов преподавания языков. Это обучение аудированию (*О.В. Лепилина*), резервные возможности когнитивного подхода при формировании дискурсивной компетенции учащихся (*Е.В. Трошина*), коллективные и групповые формы обучения (*Т.П. Резник*).

По итогам конференции планируется публикация научного сборника.

В.П. Данилова, А.С. Бухонкина